



Cette année le GRAAC (Guéthary - Résidence - Arts - Ateliers - Cinéma) propose des ateliers d'arts plastiques & numériques. Tous les ateliers serviront à créer un Fanzine en ligne, un carnet de bord géant fait à plusieurs mains avec une ligne éditoriale vaste et de multiples esthétiques. Les productions seront visibles sur le site internet de Getarienea.com dans l'onglet Fanzine que nous allons créer pour l'occasion.

Ici nous allons explorer des formes classiques de dessin, de peinture et de collage autant que la photographie, la vidéo, l'art numérique et même l'écriture.

Chaque mois un médium et/ou un sujet sera mis à l'honneur afin de l'expérimenter. A la fin de chaque mois les créations seront en ligne. Nous allons collectivement, tout âge confondu fabriquer un véritable objet satellite; plus qu'un magazine, le Fanzine en ligne deviendra au fil du temps et des créations une œuvre à part entière.

---

Aurten GRAAC-ek arte plastiko eta numeriko ateleriak proposatzen ditu. Ateleria guziak ber ildotik joanen dira, hots on-line Fanzine baten sortzea. Web gune hau esku ainitzez egindako ontzi libruru bat izanen da, gidalerro zabal eta aintzkoitz estetikoekin. Ekoizpenak Getarienearen webgunean ikusten ahalko dira, Fanzine erlaitzan.

Hemen marrazki, pintura eta kolaketak ikertuko ditugu, arte numeriko, argazkigintza, bideo eta idatzeta lanak bezain bat.

Hilabetero medium edo/eta gai ezberdin bati lotuko gira esperimentatzeko. Ikastaro guziz eta gero sorkuntzak linean emanak izanen dira. Kolektiboki eta adin guzien lanak nahastuz elkarrekin egiazko objektu satelito bat sortuko dugu. Aldizkari bat baino gehiago, on-line Fanzina urratsez urrats sorkuntzak mamitzu joanen dira eta egiazko obra bat bilakatuko da.

FR

EUS

# PLANNING

## MARDI

SENIORS

10h-12h  
Bilingue

Café convivial  
&  
aide numérique



7 / 9 ANS

17h-18h30  
en Français

Dessin - Peinture



## MERCREDI

7 / 9 URTE

9h30-11h  
Euskaraz

Marrazkia - Pintura



10 / 13 URTE

11h - 12h30  
Euskaraz

Marrazkia - Pintura



10 / 13 ANS

14h - 15h30  
en Français

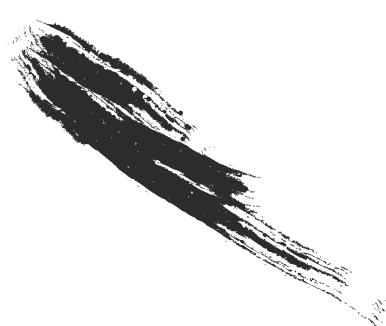
Dessin - Peinture



10 / 14 URTE

15h30 - 17H  
Euskaraz

Argazki & Bideoa



## VENDREDI

ADULTE +25

10h-12h  
Bilingue

Café convivial  
&  
Ateliers de création



ADULTE 18/25 ANS - URTE

14h-16h  
Bilingue

Réalisation  
(Vidéo & Photo)

## SAMEDI

10 / 14 ANS

9h30 - 11H  
en Français

Photo & Vidéo



15 / 18 ANS - URTE

11h - 12H30  
Bilingue

Photo & Vidéo



## **DESSIN CLASSIQUE & NUMÉRIQUE MARRAZKI KLASIKOA & NUMERIKOA**

- 7 / 9 ANS - URTE - 12 places, toki
- 10 / 13 ans - URTE - 12 places, toki

**FR**

Les séances de dessin et peinture proposées ont pour but de transmettre des savoirs et des techniques diverses. Les enfants vont acquérir des connaissances liées à l'histoire de l'art et aussi développer leur imaginaire et différents langages graphiques.

**EUS**

Marrazki eta pintura saio horiek jakintza eta teknika ugari transmititzeko helburua dute. Haurrek arteari lotutako ezagutzak jabetuko dituzte. Hortaz gain haien irudimena eta hizkuntza grafikoa desberdinak landuko dituzte.

## **MULTIMÉDIA, PRODUCTION PHOTOGRAPHIQUES ET VIDÉOS MULTIMEDIA, ARGAZKI, BIDEO EKOIZPENAK**

- 10 / 14 ans - URTE - 12 places, toki
- 15 / 18 ANS - URTE - 12 places, toki

**FR**

Dans cet atelier nous allons travailler avec différents outils numériques (appareils photos - téléphones portables et aussi des logiciels tels que Photoshop ou Imovie) afin de produire des œuvres singulières. Chaque cours démarrera par l'observation et l'appropriation de productions artistiques numériques qui ont traversé l'histoire de l'art. Ces images nous serviront d'appui pour développer un sujet et expérimenter une technique.

**EUS**

Ateleria honetan, tresna numeriko ezberdinekin lan eginen dugu, (argazkimakinak - mugikorrak baita ere photoshop eta Imovie programekin) obra berezi batzuk ekoizteko. Saio bakoitza arte historioa zeharkatu duten arte numerikoen lanen behaketa eta jabetze batekin hasiko da. Irudi horiek gai eta teknika batean bermetzeko erabiliko ditugu.

## **RÉALISATION : ÉCRITURE DE PROJET, PHOTOGRAPHIES ET VIDÉOS ERREALIZAZIOA : PROIEKTU IDAZTEA, ARGAZKIGINTZA ETA BIDEOA**

- 18 / 25 ans - URTE - 12 places, toki

**FR**

Jeunes adultes, si vous avez envie d'apprendre ou de vous perfectionner dans l'art de la photographie et/ou de la vidéo cet atelier est fait pour vous. A partir des projets de chacun.es, individuellement ou en groupe, nous allons travailler de manière à ce que vos idées prennent vie. Plus qu'un cours, c'est un vrai moment d'échanges et de productions que nous vous proposons.

**EUS**

Gazteak, argazkigintza eta/edo bideogintza ikasi edo perfekzionatu nahi baduzue ateleria hau zuentzat da. Bakotzaren proiektuen arabera, bederazka edo taldean, zuen ideiak gauzatzeko lan eginen dugu. Proposatzen dizueguna ez da ikastaldi bat soilik, baizik eta egiazko ideien trukaketa eta ekoizpen memento emankor bat.

## **ATELIER DE CRÉATION - DESSIN & PEINTURE SORKUNTZA TAILERRA**

**• + 25 ans - URTE - 12 places, toki**

**FR**

Cet atelier est ouvert à toutes les âmes créatives qui ont envie d'explorer de nouveaux horizons artistiques. Chaque séance sera l'occasion de découvrir de nouveaux artistes et de développer son trait graphique.

**EUS**

Ateleira hau sorkuntza artistiko berriak esploratu nahi dituzten pertsona guziei irekia da. Saio bakotza artista berriak ezagutzeko eta marra grafikoa garatzeko aukera izanen da.

## **AIDE AU NUMÉRIQUE NUMERIKO TRESNEN ERABILTZEKO LAGUNTA**

**• Senior - 12 places, toki**

**FR**

Vous êtes de plus en plus de séniors à vous mettre à l'informatique. L'ordinateur et Internet sont des outils formidables pour faire des démarches en ligne, s'informer, apprendre, échanger, rester en contact avec l'entourage, connaître la photo numérique, etc... Autour d'un moment convivial cet atelier a pour but de vous familiariser avec vos propres téléphones, ordinateurs et tablettes et de découvrir toutes les possibilités qu'internet peut vous apporter.

**EUS**

Adineko jendeak geroz eta gehiago zizte informatiko tresnen erabiltzeko nahian edo beharrean. Ordinagailua eta Internet tresna harrigarriak dira informazioak biltzeko, ikasteko, trukatzeko, hurbilekoak harremanetan egoiteko, argazki numerikoa ezagutzeko, eta abar.... Lagunen arteko momentu goxo baten inguruan, ateleria honek, interneten ekarpenak deskubritzeko lagunduko zaituzte eta are gehiago etxeko tresnen erabilpenean ere trebetasuna ekarriko dizute. (Teléfono/tableta/ordinagailu).



**Inscriptions & infos sur [ateliers@getarienea.com](mailto:ateliers@getarienea.com)**

